



Совет Безопасности

Distr.: General
28 June 2003
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 28 июня 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое письмо от 28 июня 2003 года.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан

Приложение

Письмо Генерального секретаря от 28 июня 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности

В моем письме от 18 июня (S/2003/659) я довел до сведения членов Совета Безопасности соглашение о прекращении огня, подписанное либерийскими сторонами в Аккре 17 июня 2003 года под эгидой Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). Как мне известно, Вы незамедлительно подтвердили роль Организации Объединенных Наций в поддержку осуществления этого соглашения, что свидетельствует о приверженности Совета делу содействия мирному урегулированию конфликта в Либерии. Я считаю, что настало время, когда Совету Безопасности необходимо принять решение в целях практического выполнения этого обязательства с учетом серьезно обострившейся в последнее время обстановки.

Я выражаю серьезную озабоченность в связи с вопиющими нарушениями соглашения, имевшими место в последние дни. Согласно поступившим сообщениям, сотни ни в чем не повинных гражданских лиц были убиты в ходе боевых действий в Монровии и ее окрестностях и имели место случаи бессмысленного уничтожения собственности и массовых грабежей. Приблизительно треть населения Либерии (т.е. около 1 миллиона человека) стремится найти убежище в уже перенаселенной Монровии, где медицинские и другие гуманитарные службы максимально перегружены. В столице и в большинстве районов страны практически прекращены все международные операции по оказанию помощи. Вспышки эпидемии холеры, нехватка продовольствия в условиях непрекращающегося насилия, нарушение нормального функционирования служб скорой помощи и прекращение гуманитарной помощи предвещают крупномасштабную гуманитарную катастрофу, которая может превзойти по своим масштабам произошедшую недавно катастрофу в Буния в Демократической Республике Конго.

Нарушения соглашения о прекращении огня подрывают саму основу мирных переговоров в Аккре. Я обращаюсь к главам государств и правительств стран — членов ЭКОВАС с призывом добиваться неукоснительного соблюдения положений соглашения о прекращении огня и активизировать их усилия, с тем чтобы найти всеобъемлющее политическое урегулирование, которое будет в полной мере согласовываться с соответствующими положениями соглашения о прекращении огня, подписанного в Аккре 17 июня 2003 года. Я также обращаюсь с этим призывом к президенту Тейлору.

Интенсивные боевые действия, ведущиеся в районе Монровии в последние дни, наглядно продемонстрировали, что, несмотря на заслуживающие высокой оценки усилия ЭКОВАС, необходимо в срочном порядке принять более широкие по масштабам международные меры для того, чтобы обратить вспять тенденцию к полной дезинтеграции Либерии. Страшно подумать о том, какие последствия будет иметь выход сложившейся ситуации из-под контроля не только для Либерии, но и для стран субрегиона, прежде всего соседних Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуара.

В этой связи я хотел бы просить Совет Безопасности принять срочные меры, с тем чтобы санкционировать развертывание в Либерии хорошо подготовленных и должным образом оснащенных многонациональных сил под ко-

мандованием одного из государств-членов, с тем чтобы не допустить серьезной гуманитарной трагедии и стабилизировать ситуацию в этой стране. Создание таких сил будет санкционировано в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

Вместе с тем либерийские стороны должны безотлагательно и безоговорочно соблюдать прекращение огня в соответствии с достигнутой в Аккре договоренностью, создать условия для срочного возобновления международной гуманитарной помощи, а также возобновить всеобъемлющие мирные переговоры под эгидой ЭКОВАС. Одновременно с этим все государства, в том числе, в частности, соседние с Либерией страны, должны воздерживаться от любых действий, которые могут быть истолкованы как поддержка или же даже поощрение продолжения вооруженного конфликта.

Я сожалею по поводу того, что это — вторая подобная просьба, с которой я вынужден был обратиться за последние месяцы. Я вновь вынужден сделать это по причине возникновения серьезной гуманитарной ситуации и ситуации в плане безопасности, которые таят в себе большую угрозу усиления региональной нестабильности. Наши общие интересы и свойственное всем нам чувство гуманности требуют того, чтобы Совет Безопасности принял срочные и решительные меры. Мы не можем игнорировать предупреждение о надвигающейся возможной катастрофе.

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Кофи А. Аннан